

Previous



next

כיכר השוק לא ביום שוק בשנות העשרים והשלושים, משמאל העירייה.

Market Place not on a market day photo taken in the twenties

עיריית בילגוראיי מאז ועד עתה Bilgoraj Municipality from then to now



כיכר השוק, העירייה [3 קומות] במרכז Marketplace and the municipality

next

prev.



[next](#) [prev.](#) בניין העירייה שבכיכר השוק [בתמונה איכרים מגיעים ליום השוק שנות העשרים].

Farmers from the area villages arrive with merchandize to the market place near the municipality . The twenties.



next

prev.

כיכר השוק הומה אדם בעיצומו של יום שוק והעירייה. תמונה מלפני מלחמת העולם הראשונה.

market place on a market day photographed before WWI Crowded



next

prev.

ועוד מבט אל כיכר השוק של בילגוראיי והעירייה לפני המלחמה. שנות השלושים.

One more look at the Bilgoraj market place and the municipality, The Thirties.

Bilgoraj Municipality עיריית בילגוראי



next

prev.

בית העירייה וכיכר השוק לפני המלחמה - האירוע 11 בנובמבר יום העצמאות הפולני.

town council and market square before the war on the occasion of
11th November – Polish National Day.



[next](#) [prev.](#)

סגל העירייה האירוע 11 בנובמבר יום העצמאות הפולני.

**Members of the town council before the war on the occasion of
11th November – Polish National Day.**

כיכר השוק שרופה

The burned marketplace



כיכר השוק שנת 1943, ברקע העירייה ההרוסה צילום
ע"י חיילים גרמנים

Marketplace 1943, the ruined town hall,
Photographed by a German soldier.

next

prev.



next

prev.

Marketplace after the fire and air raid כיכר השוק והעירייה אחרי השרפה וההפצה

פינוי ההריסות ומחיקת העיירה הישנה

Wrecking and erasing the old town



Bllgoraj_15.jpg

כיכר השוק מפונה מהריסות גם העירייה איננה
עוד צולם כשנתיים לאחר המלחמה ורחוב
קושצ'יוסקי נראה מצד שמאל.

The marketplace clean from demolition
the destroyed Town hall was erased
too. Photographed 2 years after the war



Bllgoraj_25.JPG

[next](#)

[prev.](#)



next

prev.

שנת 1966 מבנה העירייה החדש עומד באותו מקום שהיה הקודם, כיכר השוק.

1966 The new municipality, built on the same place that the old one stood in what used to be the Marketplace.



next

prev.

העירייה החדשה מזווית אחרת, לפי האנשים והסלים שבידיהם נראה שזה ביום שוק.

The new municipality from a different angle. Is it a post war market day?

The Bilgoraj municipality 2007 עיריית בילגוראיי 2007



next

prev.

27.07.2007